

آرشیو صدا و سیما؛ مجموعه بزرگ مواد دیداری و شنیداری

صاحبہ با سوسن قریشی مدیر واحد تولید اطلاعات اداره کل آرشیوها و کتابخانه‌های سازمان صدا و سیما



۰ گفت و گو: غلامرضا خراسانی

برنامه‌ای ایجاد شده‌اند.

در مورد آرشیوهای سازمان هم وضع تقریباً به همین نحو است. یعنی یکی از سه وظیفه و هدف اصلی از ایجاد آرشیوها، استفاده برنامه سازان در تولید آرشیوهای سازمان در تولید برنامه‌های است. دومین هدف ارایه خدمات و سرویس‌دهی به قسمت پخش یا اصطلاحاً آتنن سازمان صداوسیماست، به نحوی که هر زمان قسمت پخش به فولر یا برنامه خاصی نیاز داشته باشد برای آنها بفرستند. و نهایتاً نگهداری این مواد خیلی موقع در زمرة اسناد تاریخی هم محسوب می‌شوند.

سومین هدف از ایجاد آرشیوهای سازمان بوده است و اصولاً آرشیوها با این اهداف در قسمتهای مختلف سازمان ایجاد شدند.

۰ خانم قریشی در مورد قدیمترین آرشیوهای سازمان صدا و سیما چه اطلاعاتی موجود است؟ اولین آرشیوها و کتابخانه‌های سازمان چه زمانی تأسیس شدند و شامل چه موادی می‌شدند؟

- براساس مدارک موجود، اولین مجموعه‌ای که در سازمان صدا و سیما به وجود آمد مجموعه‌ای مرکب از سه

یکی از سه وظیفه و هدف اصلی از ایجاد آرشیوها، استفاده برنامه سازان در تولید برنامه‌های سازمان هاست. دومین هدف ارایه خدمات و سرویس‌دهی به قسمت پخش یا اصطلاحاً آتنن سازمان صداوسیماست، به نحوی که هر زمان قسمت پخش به فولر یا برنامه خاصی نیاز داشته باشد برای آنها بفرستند. و نهایتاً نگهداری این مواد خیلی موقع در زمرة اسناد تاریخی هم محسوب می‌شوند

سینما و هنر. طبیعتاً کتابخانه‌های تخصصی با هدف ارایه خدمات به سازمان مادر ایجاد می‌شوند. در سازمان صدا و سیما هم کتابخانه‌ها عمدتاً کار گردآوری منابع به منظور استفاده در برنامه سازی را انجام می‌دهند، چون تولیدکنندگان و تهیه‌کنندگان برنامه‌های تلویزیونی همیشه نیازمند نا منابعی را در دسترس داشته باشند. البته کتابخانه‌های دیگری هم در سازمان هست مثل کتابخانه مرکز تحقیقات که جهت انجام مطالعات و تحقیقات

اداره کل آرشیوها و کتابخانه‌های سازمان صدا و سیما با مجموعه‌ای بالغ بر ۶۱۹۹ جلد کتاب، ۷۷۵/۶۳۴ عدد حلقه فیلم، نوار ویدئو، ریل صدا، صفحه و CD و با در اختیار داشتن ۲۶ نفر نیروی متخصص و نیمه متخصص آرشیویست - کتابدار، بزرگترین مجموعه مواد دیداری - شنیداری کشور را تحت پوشش دارد. با مدیر واحد تولید اطلاعات اداره کل آرشیوها و کتابخانه‌های سازمان صدا و سیما، سرکارخانم سوسن قریشی درباره ساختار، مسائل و مشکلات و آینده این اداره کل گفت و گویی کردیم که از نظرتان می‌گذرد:

۰ به عنوان اولین سؤال بفرمایید کتابخانه‌ها و همچنین آرشیوهای سازمان با چه انگیزه‌ای و جهت رفع چه نیازهایی در سازمان صدا و سیما تاسیس شدند، با توجه به اینکه می‌دانیم کتابخانه‌های سازمان از نظر تقسیم‌بندی جزو کتابخانه‌های تخصصی محسوب می‌شوند؟

- همانطور که اشاره کردید کتابخانه‌های سازمان صدا و سیما کتابخانه‌هایی تخصصی هستند با زمینه موضوعی

به آرشیوهای دیگر، واحدهای برنامه‌سازی، فروش به خارج سازمان، سرویس‌دهی به مراکز و سازمانهای فرهنگی و آموزشی وغیره.

یک واحد دیگر که با توجه به گستردگی و پراکندگی کتابخانه‌ها و آرشیوهای سازمان ایجاد شروری بوده واحد هماهنگی است. وظیفه این واحد هم همانطور که از اسمش پیداست ایجاد هماهنگی بین کتابخانه‌ها و آرشیوهای سازمان است و همچنین هماهنگی با موسسات و مراکز و اشخاص حقیقی و حقوقی داخل و خارج سازمان. واحد تولید اطلاعات هم که بنده سرپرستی آن را به عهده دارم یکی دیگر از واحدهای اداره کل است که از چهار بخش پژوهش، آموزش، سفارشات و سازماندهی تشکیل شده است. کلیه مراحل طراحی، تدوین، اجرا و اداره نظام اطلاع‌رسانی مواد دیداری، شبیداری و نوشتاری آرشیوها و کتابخانه‌های سازمان در این واحد انجام می‌شود.

O با توجه به اینکه تقریباً همه کتابداران از نحوه ورود یک کتاب جدید به مجموعه و مراحل سازماندهی کتابها آگاهی دارند، آیا نحوه ورود مواد آرشیوی مثل فیلمها و قطعات موسیقی به آرشیو مثل ورود یک کتاب جدید به کتابخانه است؟

- در بسیاری موارد شیوه هم است. کالاً مواد آرشیوی شامل دو دسته مواد از خارج سازمان خریداری شده و برنامه‌های تولید شده در داخل سازمان است. درخصوص برنامه‌هایی که در داخل سازمان صدا و سیما تولید می‌شود تهیه‌کننده موظف است که برنامه‌های ساخته شده را قبل یا بعد از پخش به آرشیو تحويل دهد. خرید از خارج سازمان هم شامل خرید از داخل کشور و خریدهای خارجی می‌شود که توسط تامین برنامه سازمان انجام می‌شود.

یکی از تفاوت‌های عده خرید مواد در کتابخانه و آرشیو این است که معمولاً خرید در کتابخانه به خاطر پر کردن خلاصه‌های موجودی کتابخانه و نیاز مراجعه کنندگان است، در حالی که خرید برای آرشیو، صرفًا برای وارد آرشیو کردن، چیزی خریداری نمی‌شود، بلکه خرید مواد برای پخش است و تازه بعد از پخش است که مواد دیداری و شبیداری وارد آرشیو می‌شوند. به عبارت دیگر، کتابها برای کتابخانه خریداری می‌شوند ولی مواد دیداری و شبیداری برای قسمت پخش با اصطلاحاً آتن ساخته می‌شوند یا خریده می‌شوند و بعد از آن، این مواد وارد آرشیو می‌شوند.

یکی دیگر از تفاوت‌های آرشیو سازمان با کتابخانه‌های سازمان مرحله دوبله کردن برنامه‌های است که مختص قسمت آرشیو است و در کتابخانه چنین مرحله‌ای وجود ندارد. البته این نکته را هم ذکر کنم، که عدم آگاهی و آمادگی قبلی نسبت به این تفاوت خیلی موقع می‌تواند مشکل آفرین باشد.

O تا آن جایی که بنده اطلاع داریم مواد آرشیوی رده‌بندی موضوعی ندارند و فقط براساس شماره ثبت رده‌بندی می‌شوند. رده‌بندی مواد آرشیوی سازمان صدا و سیما به چه نحو است؟

- دقیقاً همینطور است. وقتی صحبت از رده‌بندی می‌شود عموماً رده‌بندی موضوعی مدنظر است، درحالی که مواد آرشیوی رده‌بندی موضوعی ندارند. مثلاً فرض کنید در یکی از آرشیوهای ویدئوکاست ما، نوارهای ویدئوی

اداره کل آرشیوهای و کتابخانه‌های سازمان صدا و سیما عضو رسمی فدراسیون بین المللی آرشیوهای تلویزیونی، موسوم به سازمان حیات (FIAT) است که از سال قبل به عضویت این سازمان درآمده است و در راهنمای اعضای فیات که توسط خود فیات منتشر شده است، اسم اداره کل آرشیوهای کتابخانه‌ها هم آمده است

و اسلاید و بریده جراید هم وجود دارند. مواد شبیداری هم شامل نوار صدا یا ریل، صفحه و دیسکهای فشرده می‌شوند.

نحوه تقسیم‌بندی آرشیوهای سازمان هم به این صورت است که هر کدام از شبکه‌های مختلف سیما، شبکه‌های صدا و معاونتهای سازمان آرشیوهای جدآگانه دارند. می‌گوییم آرشیوهای جدآگانه، چون به عنوان مثال فقط شبکه اول سیما چهار آرشیو عکس و اسلاید، فیلم، موسیقی و ویدئوکاست را به طور جدآگانه دارد. یا مثلاً معاونت صدا آرشیو مستقل دارد و در عین حال هر کدام از زیرمجموعه‌های آن هم آرشیو مستقل برای خودشان دارند که شامل رادیو قرآن، رادیو معارف، رادیو کرج، رادیو سراسری، شبکه جوان، شبکه اول و دوم صدا، شبکه پیام، شبکه تهران و همچنین پخش صدا می‌شود. به غیر از اینها ما آرشیو نقشه داریم در طرح و توسعه سازمان، آرشیو امور بین‌الملل را داریم، آرشیو محروم‌مانه را داریم و آرشیو بسیار ارزشمند مرکز موسیقی و سرود سازمان که واقعه مجموعه بالرژی است از کل موسیقی‌های ساخته شده در سازمان، در کل حدود ۳۰ آرشیو مستقل در سازمان صدا و سیما مشغول سرویس‌دهی و ارایه خدمات هستند که حتی این تعداد در حال افزایش هم هست. مثلاً الان در شبکه اول سیما، آرشیو فیلم‌نامه در حال تاسیس است و یا با افزایش شبکه‌های صدا یا سیما قطعاً به تعداد آرشیوها افزوده شد و البته طبیعی است که همه اینها جدای از آرشیوهای مرکز شهرستانهای است.

در ضمن یک نکته را شما در نظر نگرفته‌اید و آن این که به غیر از آرشیوها و کتابخانه‌های سازمان واحدهای دیگری هم تحت پوشش اداره کل آرشیوها و کتابخانه‌های سازمان قرار دارند که البته همگی در رابطه با آرشیوها و کتابخانه ایجاد شده‌اند. مثل واحد تبدیل و کپی که وظیفه‌اش کپی‌برداری دائمی از نوارها و منابع موجود در مخازن آرشیوهای سازمان است. حالا یا به منظور نوسازی منابع و تبدیل آنها به فرمتهای جدید یا برای سرویس‌دهی

هزار صفحه موسیقی غربی و ترانه‌های به زبانهای زنده دنیا بود که رادیو ایران در بهمن ماه سال ۱۳۱۸ از پارسی خریداری کرده بود. این مجموعه به همراه حدود ۱۲۰۰ صفحه موسیقی ایرانی، عربی، هندی و ترکی که در تهران تهیه شده بود، اولین آرشیو رادیو ایران محسوب می‌شود. شاید اطلاع نداشته باشید که در چهارم اردیبهشت ۱۳۱۹ نخستین فرستنده رادیو ایران و در سال ۱۳۴۵ تلویزیون ملی ایران شروع به کار کردند. پنج سال بعد یعنی در سال ۱۳۵۰ طرح ادغام رادیو ایران و تلویزیون ملی ایران به تصویب واحد به نام سازمان رادیو و تلویزیون ملی ایران به تصویب مجلسی رسید.

در طی سالهای دهه ۱۳۵۰ براساس نیازهای گوناگون و به مناسبت‌های مختلف، آرشیوهای گوناگونی در سازمان به وجود آمدند. آرشیوهایی مثل آرشیو گروه تحقیق، آرشیو واحد پژوهش، آرشیوهای تلویزیون آموزشی، آرشیو مرکز فرهنگ مردم، آرشیوخانه فرهنگ فیلم، مولادین آرشیوها هم شامل عکس، اسلامی، فیلم‌های سوپرهشت، استاد، مونوگرافی، کتب خطی، شاهکارهای سینمای جهان و چیزهای دیگر می‌شوند، منجمله کتابهای چاپی. کتابخانه مرکزی سازمان هم در سال ۱۳۵۲ تأسیس شد.

این آرشیوها نظم و ترتیب منطقی نداشتند و بازیابی مواد در آنها خیلی موقع تنهای متکی بر حافظه کارکنان بود. در سال ۱۳۵۵ سازمان برای بازسازی مجموعه آرشیوهای با یک شرکت آمریکایی قرارداد هست. البته کار این شرکت با پیروزی انقلاب اسلامی تمام ماند ولی از همان گزارشی که این شرکت پس از بررسی‌های ابتدایی منتشر کرد وضعیت اسفبار و رو به نابودی آرشیوها مشخص است. بعد از وقوع انقلاب و در شهریور ۱۳۵۸ طرح جدید آرشیوها به دستور مدیرعامل وقت سازمان آغاز شد. براساس این طرح جدید، که البته الان دیگر آنقدرها هم جدید نیست، اهداف و وظایف آرشیوها را می‌توان به سه دسته عمده تقسیم کرد: ۱. گردآوری و نگهداری ۲. ارایه خدمات مرجع و امانت ۳. همکاری و همیاری با قسمت پخش سازمان.

O به آرشیوهای مختلف سازمان اشاره کردید، بفرمایید نحوه تفکیک آرشیوها و کتابخانه‌های سازمان به چه نحو است؟

- از کتابخانه‌ها شروع می‌کنیم. هر معاونتی در سازمان کتابخانه مستقل دارد. مثل معاونت سیما، معاونت صدا، معاونت سیاسی، معاونت طرح و توسعه، معاونت برون‌مرزی. شبکه اول، دوم و سوم سیما، شبکه عربی و آفریقایی، مرکز موسیقی و سرود، مرکز تحقیقات و سنجش برنامه‌ای، مرکز آموزش مدیران، حوزه ریاست و غیره هر کدام کتابخانه مستقل دارند و در کل حدود ۲۰ کتابخانه مستقل زیر نظر اداره کل کتابخانه‌ها و آرشیوهای سازمان وجود دارد که کل موجودی آن‌ها بالغ بر ۶۱۹۹ جلد کتاب است.

آرشیوهای سازمان حتی از کتابخانه‌ها هم متنوعتر و گستردگر است، چون مواد متنوعی در سازمان استفاده می‌شود. مواد دیداری مثل فیلم که می‌تواند ۳۵ و ۷۰ میلیمتری باشد یا ویدئوکاست که در فرمتهای یک اینچ و دو اینچ، یوماتیک و بتاکم هستند. مواد دیگری مثل عکس

شرکت اصلی عودت داده شوند یا هزینه عودت آنها زیاد بود. به علت اینکه حضور این فیلمها در آرشیو موقت و مدت دار بود آنها را کامل فهرست‌نویسی نمی‌کردند، فقط یک برگه دستی می‌نوشتند و در برگه‌دان می‌گذاشتند آن هم به خاطر اینکه فیلمها موقت در آرشیو می‌مانند و بعد از مجموعه خارج می‌شد و جز مجموعه آرشیو محسوب نمی‌شد. پس می‌بینیم که آرشیویستها فقط از این جهت به مساله کمپی‌رایت توجه می‌کردند که بدانند این فیلم چه مدت در آرشیو خواهد ماند.

الآن وضع به گونه‌ای دیگر است. یعنی چون فیلمها و برنامه‌های خریداری شده در آرشیو می‌ماند، حتی اگر مجوز پخش آنها را نداشته باشیم و اصلاً پخش هم نشوند. لذا بطور کامل فهرست‌نویسی و سازماندهی می‌شوند. همین الان هم اگر قرار باشد فیلمی به شکل موقت در آرشیو باشد به گونه‌ای دیگر فهرست خواهد شد.

O یکی از کارهایی که آرشیویستها باید اطلاعاتی درباره آن داشته باشند و خیلی از موقع جزو وظایف آرشیو شمرده می‌شود ترمیم اثار آسیب دیده است، البته قبل از آسیب دیدن وسایل و مواد ما وظیفه حفظ و نگهداری صحیح مواد را داریم. اگر ممکن است بفرمایید برای ترمیم مواد آرشیوی در سازمان صدا و سیما چه اقداماتی صورت گرفته است؟

- به نکته خوبی اشاره کردید. اگر حفظ و نگهداری مواد، چه در کتابخانه و چه در آرشیو درست و علمی صورت بگیرد و کار به ترمیم و تعمیر مواد آسیب دیده نمی‌کشد. مثلاً ما در آرشیو حافظ سالی یک بار باید حلقه‌های فیلم و ریلهای صدا را **Rewind** چسبیدگی نشوند یا خاک نگیرند. مسلم بدانید اگر این کار چند سال صورت نگیرد، دیگر با ترمیم و تعمیر هم قابل استفاده نخواهد بود. کاری که می‌توانیم بکنیم این است که از مواد موجود مدام نسخه‌های جدید تهیه کنیم، اصطلاحاً آنها را کمپی کنیم و همچنین از آنها خوب نگهداری کنیم، گرچه فرسودگی مواد بر اثر استفاده را نمی‌توان به صفر رساند.

O به عنوان آخرین سؤال آرشیو صدا و سیما به چه سمتی می‌رود؟ آیا برنامه بلندمدتی دارد؟

- ما الان در آرشیو سازمان صدا و سیما در مرحله‌ای هستیم که به آن می‌گوییم گذر از آرشیو آنالوگ به دیجیتال. چون به شکل برنامه‌ریزی شده و زمان‌بندی شده به سمت دیجیتالی شدن به پیش می‌رویم. برای این منظور مشغول آموزش کارکنان هستیم. برای نیروها کلاس‌های درس و جلسات سخنرانی درنظر گرفته‌ایم. همچنین نرم‌افزاری که برای توسعه طرح آرشیو تهیه شده، برای سایت اداره کل که تمام دنیا بتوانند به شبکه سازمان وصل شوند و موجودی آرشیوها را جستجو کنند. با این خدا و حمایت مسؤولان ان شاء الله تا ۵-۶ سال آینده آرشیوی تمام مکانیزه خواهیم داشت.

O از اینکه وقتان را به ما دادید سپاسگزاریم.
- بند هم از شما به خاطر انجام این مصاحبه تشکر می‌کنم.

اگر حفظ و نگهداری مواد، چه در کتابخانه و چه در آرشیو درست و علمی صورت بگیرد و کار به ترمیم و تعمیر مواد آسیب دیده نمی‌کشد. مثلاً ما در آرشیو حافظ سالی یک بار باید حلقه‌های فیلم و ریلهای صدا را **Rewind** کنیم تا حلقه‌ها دچار به هم چسبیدگی نشوند یا خاک نگیرند

داخل قفسه، تماماً با هم از نظر موضوعی متفاوتند. یکی برنامه مستندی است درباره زلزله، بعدی تصاویری است از جنگ دوم جهانی، دهتای بعدی یک سریال داستانی و همینطور الی آخر. تنها جایی که از رده‌بندی موضوعی استفاده شده برای آرشیو عکس و اسلاید شبکه اول بوده، چون عکس و اسلاید به نحوی است که مراجعت آن نیاز به موضوع عکس و اسلایدها دارند و اصولاً انتخاب عکس و اسلامی براساس موضوع است. لذا از حدود سال ۱۳۶۰-۶۱ با همکاری کتابخانه ملی و با ترکیب دو شیوه رده‌بندی دیجیتال و شیوه روسو یک شیوه جدید ابداع کردیم که الان در آرشیو عکس و اسلاید سازمان صدا و سیما از این روش استفاده می‌شود. در ضمن مواد آرشیو فیلم شبکه دوم سیما، در قبل از انقلاب، براساس رده‌بندی LC فهرست شده است.

به غیر از اینها، هم‌اکنون در تمام آرشیوهای سازمان از شیوه خانم لمی روسو موسوم به طرح روسو برای رده‌بندی مواد آرشیوی استفاده می‌شود.

O طرح خانم روسو از چه سالی در آرشیوهای سازمان صدا و سیما استفاده شد؟

- خانم لمی روسو طرح خودش را در ژانویه سال ۱۹۷۶ در گروه کار استاندارد بین‌المللی توصیف کتابشناسی مواد غیرچاپی که در استراسبورگ تشکیل شده بود ارایه کرد. این طرح از یکی دو سال بعد از ارایه شدن در استراسبورگ، یعنی از حدود سال ۱۳۵۷-۸ در آرشیوهای سازمان صدا و سیما به کار گرفته شد.

در مورد خود طرح لازم نمی‌بینم زیاد توضیح بدhem و فقط این را عرض کنم که در طرح خانم روسو هر مدیا آرشیوی یا هر ماده آرشیوی بر اساس یک جدول، یک کد می‌گیرد و در نهایت مواد آرشیوی براساس فرمت و به ترتیب شماره ثبت در قفسه‌ها قرار می‌گیرند.

مساله قابل ذکر درباره طرح روسو و کاربرد آن در سازمان صدا و سیما این است که اولاً طرح روسو به شکل کامل در آرشیوهای سازمان استفاده نشده، مثلاً در طرح روسو حتی نام شرکت سازنده کاست یا فیلم هم لحاظ شده و کد گرفته است که بر فرض این ریل صدا سونی است یا اسکاچ، که ما اینها را حذف کردیم و به جای آن چیزهای دیگری به طرح اضافه کردیم که در آرشیو سازمان نیاز بوده. مثلاً چون در سازمان تعدد آرشیو وجود دارد، ما برای جلوگیری از تداخل شماره‌های بازیابی در آرشیوهای مختلف به شماره بازیابی، کد محل نگهداری اضافه کردیم یا اگر در یک ریل صدا چندین قطعه مختلف و متفاوت موسیقی ضبط شده، شماره بازیابی به نحوی داده شده که مشخص شود منظور کدام بخش از کدام ریل خاص مدنظر بوده است. که عرض کردم همه اینها براساس نیازی بوده که ما در سازمان احساس می‌کردیم باید در طرح روسو لحاظ شود.

ثانیاً چون این طرح متعلق به خیلی زمان پیش بوده متاسفانه فرستهای جدید مواد در آن وجود ندارد. مثلاً برای دیسکهای فشرده هیچ مطلبی در طرح روسو نیست که طبیعی است چون در آن زمان هنوز دیسکهای فشرده ساخته نشده بود. از این طرح هیچ ویرایش جدیدی هم متاسفانه ارایه نشده و ما حتی سعی کردیم با خود خانم

روسو مکاتبه کنیم ولی موفق به پیدا کردن ایشان نشدیم.

O ارتباط شما با سازمانهای جهانی آرشیو چگونه است؟

- اداره کل آرشیوهای و کتابخانه‌های سازمان صدا و سیما عضو رسمی فدراسیون بین‌المللی آرشیوهای تلویزیونی، موسوم به سازمان حیات (FIAT) است که از سال قبل به عضویت این سازمان درآمده است و در راهنمای اعضا هیات که توسط خود فیات منتشر شده است، اسم اداره کل آرشیوهای و کتابخانه‌ها هم آمده است.

O درخصوص حق مولف آثار جایی بحثهای زیادی

شده و ظاهراً تاحدوی زیادی مساله حل شده و به غیر از اثماری که به شکل غیرقانونی و به شکل افسوس تکثیر می‌شوند شاهد مساله خاصی نیستیم. حق مولف آثار دیداری-شنیداری، خصوصاً برای این که از خارج کشور خودداری می‌شود به چه نحوی است؟ آیا داشتن یا نداشتن کمپی‌رایت تاثیری در رده‌بندی مواد آرشیوی دارد یا خیر؟

- مساله کمپی‌رایت یا حق مولف در جامعه ما و طبیعتاً در سازمان صدا و سیما مساله عمده‌ای است که البته بیشتر حجم این مساله در سازمان با قسمت پخش یا اصطلاحاً آنتن است. در قبل از انقلاب با هر حلقه فیلمی که از خارج خریده می‌شد مجوزی همراه بود که نشان می‌داد آن فیلم یا برنامه برای چندبار پخش یا چند سال پیش فروخته شده و نماینده شرکت فروشنده بعد از انتمام مدت مجوز، می‌آمد و آن حلقه‌های فیلم را از بین می‌برد. یعنی با تبر این حلقه‌ها را خرد می‌کرد که اصطلاحاً می‌گفتند آن‌ها را «تبری» می‌کرد، چون آن قدر ارزش نداشتند که بخواهند به